

IT

Struttura a monoscocca in acciaio inox AISI 304; finitura esterna satinata scotch-brite; spessore di isolamento 85mm per la scocca e 65mm per la porta, con schiuma poliuretanica ad alta densità (40 kg/m³) senza HFC; piedini in acciaio inox regolabili h120/150mm; cella con angoli interni arro- tondati per una perfetta pulizia ed igienicità; sbrinamento ed evaporazione dell'acqua di condensa a gas caldo; ventilatori elettronici a basso consumo energetico su 700lt TN/BT e 1400lt TN; griglie GN 2/1 in risslan; cremagliere porta griglie in acciaio inox estraibili senza utilizzo di utensili; flusso d'aria laterale; filtro condensatore amovibile di serie; porte auto chiudenti con fermo a 100°; unità refrigerante a monoblocco brevettata e tropicalizzata (in classe climatica 5); serratura di serie; luce di serie; comando LCD a cristalli liquidi ad alta visibilità; maniglia ergonomica a tutta altezza e doppia impugnatura; alimentazione a 230V/50Hz monofase standard.

EN

Stainless steel AISI 304 monocoque structure; scotch-brite external satin finish; 85 mm high density HFC free polyurethane foam insulation (40kg/m³) for the body and 65mm thickness for the door; stainless steel adjustable feet h120/150; cell with rounded internal edges for a perfect cleaning and hygiene; hot gas defrosting and condensation water evaporation; low energy consumption electronic fans on 700lt TN / BT and 1400lt TN; GN 2/1 Risslan grids; removable stainless steel racks for grids, no tools needed; lateral air flow; removable condenser filter as standard; self-closing doors from 100°; patented and tropicalized monobloc refrigerating unit (climatic class 5); lock as standard; lights as standard; high visibility LCD liquid crystal control; full-height comfort double grip; standard power supply 230 V / 50Hz monophase.

FR

Structure à caisse unique en acier inox AISI 304 ; finition extérieure satinée Scotch-brite ; épaisseur d'isolation par injection de mousse polyuréthane à haute densité (40 kg/m³) sans HFC de 85 mm pour la caisse et de 65 mm pour la porte ; pieds réglables en acier inox h120/150mm ; chambre froide avec angles internes arrondis pour un nettoyage et une hygiène parfaits ; dégivrage et évaporation de l'eau de condensation par gaz chaud ; ventilateurs électroniques à faible consommation d'énergie sur 700lt TN / BT et 1400lt TN ; grille GN2/1 en Risslan ; crémaillère inox amovible sans outils ; flux d'air latéral ; filtre condensateur amovible en standard ; porte à fermeture automatique à partir de 100° ; unité frigorifique avec monobloc breveté et tropicalisé (classe climatique 5) ; serrure de série ; éclairage de série ; contrôle LCD à cristaux liquides de haute visibilité ; poignée ergonomique à pleine hauteur et double manche ; alimentation standard 230 V / 50 Hz une seule phase.

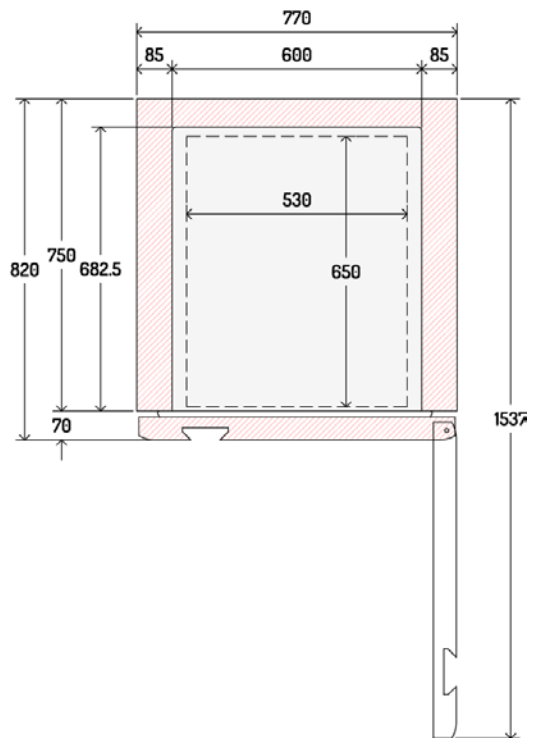
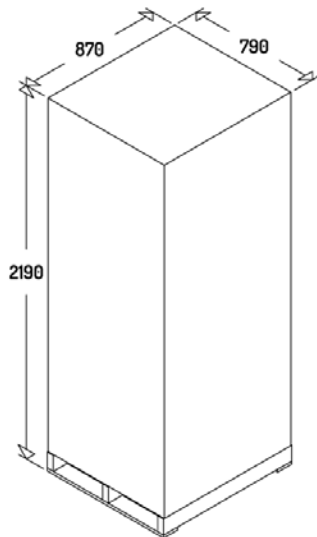
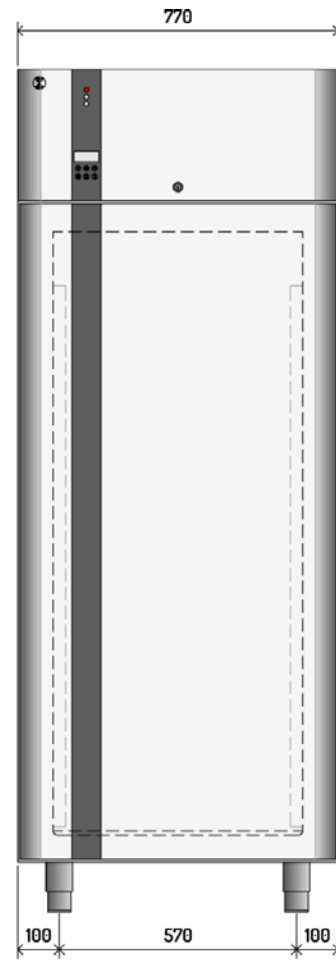
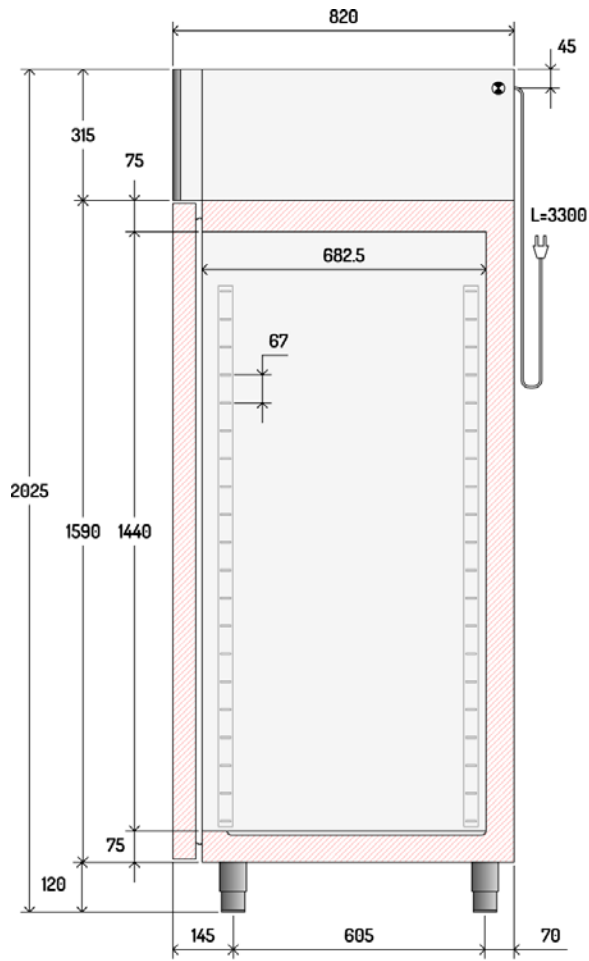
DE

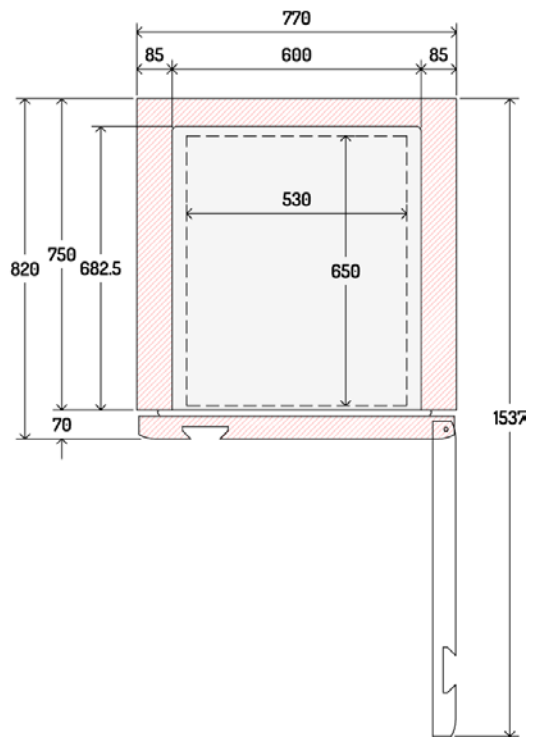
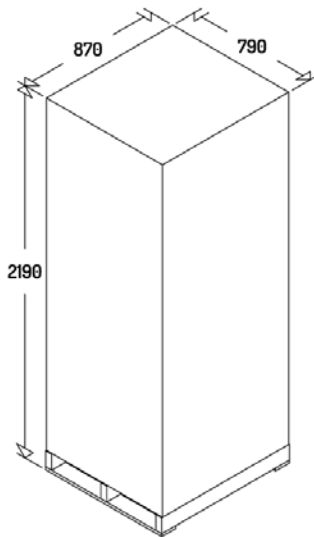
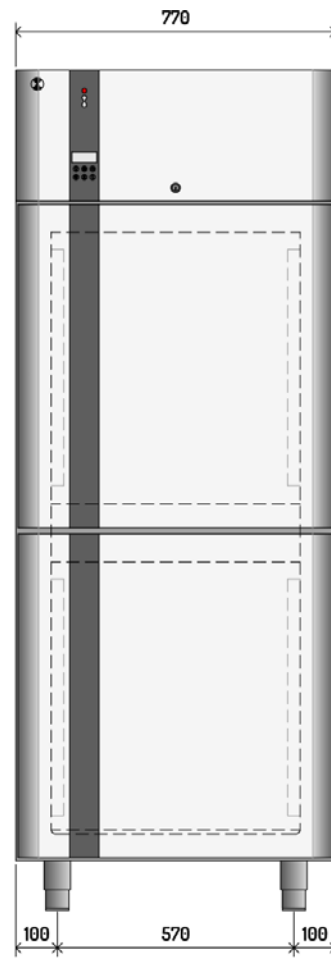
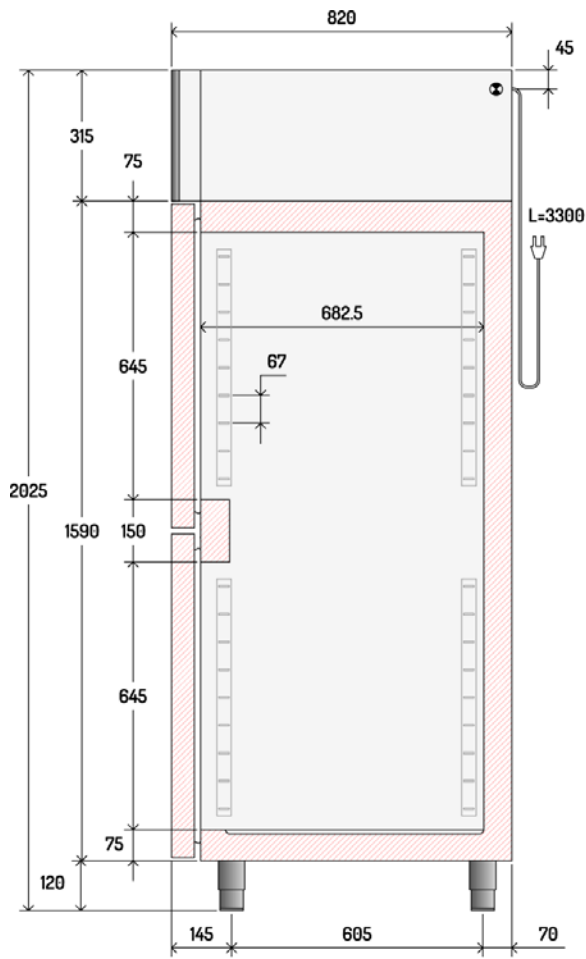
Monocoque-Ausführung aus Edelstahl AISI 304 mit satinierten Außenflächen (Scotch-Brite); 85 mm starke Rahmen-Isolierung und 65 mm starke Tür-Isolierung aus hochverdichtetem Polyethanschaum (40kg/m³) ohne HFC; Stellfüße aus Edelstahl H 120/150; Kühlzelle mit abgerundeten Innenecken für eine einfache Reinigung und optimale Hygiene; automatische Kondenswasserverdunstung und Abtauung durch heißen Gas; niedriger Energieverbrauch elektrischer Lüfter auf 700 Lt TN / BT und 1400lt TN; GN 2/1 Risslan Gitter; Edelstahlstangen für Gitter, abnehmbar ohne den Einsatz von Werkzeugen; Abnehmbarer Kondensatorfilter als Standardausstattung; selbstschließende Tür ab 100°; patentiertes und tropikalisiertes Monoblockkälteaggregat (Klimatische Klasse 5); serienmäßiges Schloss; Serienbeleuchtung; LCD Bedienfeld mit hochsichtbare Flüssigkristalle; ergonomischer Doppel-Handgriff in voller Höhe; Standard Spannung 230 V / 50 Hz einphasig.

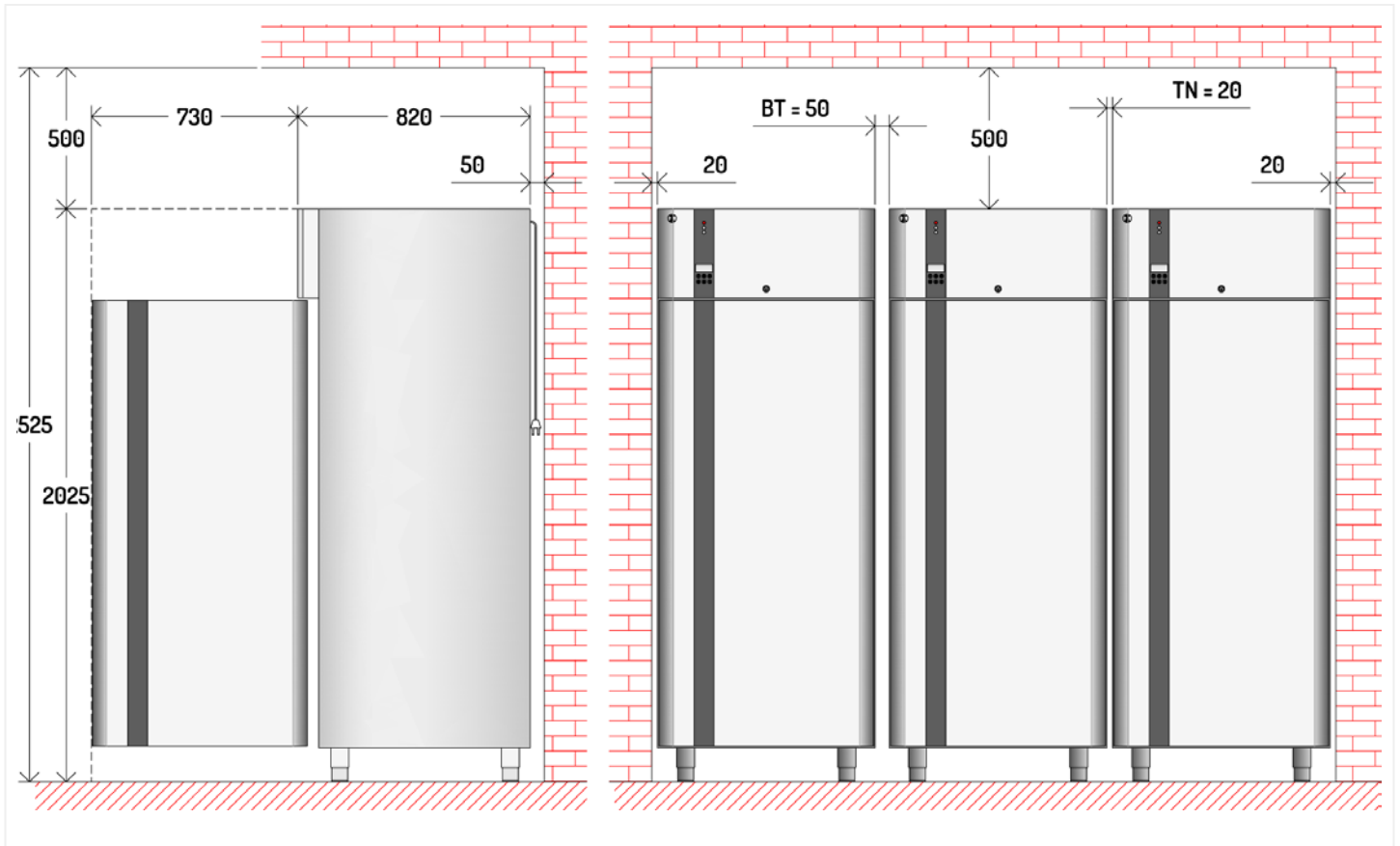
ES

Estructura monocasco de acero inoxidable AISI 304; acabado exterior satinado scotch-brite; espesor de aislamiento 85 mm para el casco y 65 mm para la puerta con espuma de poliuretano de alta densidad (40 kg/m³) sin HFC; piés ajustable de acero inoxidable h120/150mm; cámara con equinas interiores redondeadas para un perfecta limpieza y higiene; ventiladores electrónicos de bajo consumo de energía en 700lt TN / BT y 1400lt TN; rejillas risslan GN 2/1; cremallera para rejillas de acero inoxidable extraíbles, sin el uso de herramientas; flujo de aria lateral; filtro de condensador extraíble como estándar; puertas con autocerrado con bloqueo a 100°; unidad refrigeradora monocasco patentada y tropicalizada (en clase climática 5); cerradura de serie; luz de serie; comando LCD de cristal líquido de alta visibilidad; manija ergonómica por toda la altura y con doble empuñadura ; alimentación de 230V/50Hz monofásica estándar.









		700 TN	700 BT	
	Ricambio Minimo Aria Minimun Replacement Air	mc/h	170	280
	Calore Emesso Heat Output	watt	210	520
	Versione Remota Remote Version			
	Linea di Aspirazione Suction Line	mm	8	10
	Linea Liquido Liquid Line	mm	6	6
	Potenza Sbrinamento Elettrico Electric Defrost Power	watt	450	900

Modello - Model - Model - Gerätetyp	AE07X2500	AE07X2520
Descrizione - Description - Description - Beschreibung	700 TN	
Range	-2°C +8°C	
Funzionamento - Operating Mode - Mode de fonctionnemen - Betriebsmodus S= Statico - Static - Statique - Stille Kühlung V = Ventilato - Ventilated - Ventilte - Umluftkühlung	V	
Capacità lorda - Gross Capacity - Capacité brute - Bruttovolumen	l	600
Materiale Esterno - External Material - Matériau Extérieur - Verstoff Außen	3 0 4	
Dimensioni esterne - External Dimension - Dimensions externes - ußenabmessungen		
Lunghezza - Width - Largeur - Breite	mm	770
Profondità / con porte aperte - Depth / with open doors Profondeur avec portes ouverte - Tiefe/mit geöffneter Tü	mm	820/1520
Altezza - Height - Hauteur - Höhe	mm	2025
Materiale Interno - Internal Material - Matériau Intérieur - Verstoff Innen	3 0 4	
Dimensioni interne - Internal Dimension - Dimensions internes - Innenabmessungen		
Lunghezza - Width - Largeur - Breite	mm	600
Profondità - Depth - Profondeur - Tiefe	mm	682,5
Altezza - Height - Hauteur - Höhe	mm	1440
Porte - Doors - Portes - Türen	1-DX, Full	2x1/2 ,Full
Dotazione Standard - Standard Equipment - Equipement standard - Standardausstattung	Griglia plastificata - Plastic-Coated Grid Grille Plastifiée - Kunststoff-Beschichtetes Gitter 530x650	
	3	2+2
Luce interna - Internal light - Eclairage intérieure - Innerbeleuchtung	●	●
Serratura - Lock - Serrure - Schloss	●	●
Sbrinamento - Defrost - Dégivrages - Abtauen		
Type	Hot Gas	
N° Defrost in 24 hrs.	INTELLI	
Evaporazione acqua sbrinamento - Evaporation of defrost water Evaporation eau de dégivrage - Tauwasserverdunstung	Automatic by Hot Gas	
Compressor		
Model	EMC3119U	
Potenza - Power - Puissance - Leistung	HP	1/4
T° Evaporation	°C	-10
Potenza frigorifera - Refrigerant Power - Puissance frigorifique - Kälteleistung	watt	425
Refrigerante - Refrigerant type - Réfrigérant type - Kältemitteltyp	GWP	R290 / 3
Quantità di refrigerante - Refrigerant quantity - Quantité de réfrigérant - Kältemittelmenge	gr	80
Potenza assorbita - Total Power - Puissance - Leistung	watt	150W 0,75A
Tensione alimentazione - Supply Voltage - Tension d'alimentation - Anschlussspannung	V	230V~ 50Hz
Noise Level	dbA	49
Peso Netto - Net weight - Poids net - Netto Gewicht	kg	130
Versione Predisposta - Remote version - Version sans groupe - Modelle ohne Aggregat Sbrinamento elettrico - Electrical defrosting - Dégivrage électrique - Elektrische Abtauung	□	□
Efficienza Energetica - Energy Efficiency - Classe Énergie - Energieeffizienzklasse	A	A
Energia - Energy - Énergie - Energie	kWh / annum	345
Volume Netto - Net Volume - Volume Net - Nettoinhalt	l	472
Classe Climatica - Climate Class - Classe Climatique - Klima Classe	5 40°C-40%	5 40°C-40%

● = Dotazione di serie - Standard equipment - Dotation standard - Serien Ausstattung □ =Optional

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31
31010 Castello Roganzuolo di
San Fior (Tv)
ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791



Modello - Model - Model - Gerätetyp	AE07X2510	AE07X2530
Descrizione - Description - Description - Beschreibung	700 BT	
Range	-22°C -15°C	
Funzionamento - Operating Mode - Mode de fonctionnemen - Betriebsmodus S= Statico - Static - Statique - Stille Kühlung V= Ventilato - Ventilated - Ventil - Umluftkühlung	V	
Capacità lorda - Gross Capacity - Capacité brute - Bruttovolumen	600	
Materiale Esterno - External Material - Matériau Extérieur - Verstoff Außen	3 0 4	
Dimensioni esterne - External Dimension - Dimensions externes - ußenabmessungen		
Lunghezza - Width - Largeur - Breite	mm 770	
Profondità / con porte aperte - Depth / with open doors Profondeur avec portes ouverte - Tiefe/mit geöffneter Tü	mm 820/1520	
Altezza - Height - Hauteur - Höhe	mm 2025	
Materiale Interno - Internal Material - Matériau Intérieur - Verstoff Innen	3 0 4	
Dimensioni interne - Internal Dimension - Dimensions internes - Innenabmessungen		
Lunghezza - Width - Largeur - Breite	mm 600	
Profondità - Depth - Profondeur - Tiefe	mm 682,5	
Altezza - Height - Hauteur - Höhe	mm 1440	
Porte - Doors - Portes - Türen	1-DX, Full	2x1/2 ,Full
Dotazione Standard - Standard Equipment - Equipement standard - Standardausstattung	Griglia plastificata - Plastic-Coated Grid Grille Plastifiée - Kunststoff-Beschichtetes Gitter 530x650	
	3	2+2
Luce interna - Internal light - Eclairage intérieure - Innerbeleuchtung	●	●
Serratura - Lock - Serrure - Schloss	●	●
Sbrinamento - Defrost - Dégivrages - Abtauen		
Type	Hot Gas	
N° Defrost in 24 hrs.	INTELLI	
Evaporazione acqua sbrinamento - Evaporation of defrost water Evaporation eau de dégivrage - Tauwasserverdunstung	Automatic by Hot Gas	
Compressor		
Model	NEU2168U	
Potenza - Power - Puissance - Leistung	HP 3/4	
T° Evaporation	°C -30	
Potenza frigorifera - Refrigerant Power - Puissance frigorifique - Kälteleistung	watt 600	
Refrigerante - Refrigerant type - Réfrigérant type - Kältemitteltyp	GWP R290 / 3	
Quantità di refrigerante - Refrigerant quantity - Quantité de réfrigérant - Kältemittelmenge	gr 130	
Potenza assorbita - Total Power - Puissance - Leistung	watt 530W 2,6A / 780W 3,7A	
Tensione alimentazione - Supply Voltage - Tension d'alimentation - Anschlussspannung	V 230V~ 50Hz	
Noise Level	dbA 58	
Peso Netto - Net weight - Poids net - Netto Gewicht	kg 140	kg 145
Versione Predisposta - Remote version - Version sans groupe - Modelle ohne Aggregat Sbrinamento elettrico - Electrical defrosting - Dégivrage électrique - Elektrische Abtauung	□	□
Efficienza Energetica - Energy Efficiency - Classe Énergie - Energieeffizienzklasse	B	
Energia - Energy - Énergie - Energie kWh / annum	1322	
Volume Netto - Net Volume - Volume Net - Nettoinhalt	472	
Classe Climatica - Climate Class - Classe Climatique - Klima Klasse	5 40°C-40%	

● = Dotazione di serie - Standard equipment - Dotation standard - Serien Ausstattung □ =Optional